

# ANNEX 2

## IDEES GENERALS QUE HAURIEN DE CONDICIONAR TOT PLC

- El català és la llengua pròpia del centre i s'utilitzarà normalment com a llengua vehicular i d'aprenentatge.
- La complexa situació sociolingüística de Catalunya ha fet i fa que la realitat del català, llengua pròpia de Catalunya, no hagi assolit la plena normalització lingüística i que el castellà sigui encara la llengua predominant en la majoria d'usos lingüístics. Aquesta realitat exigeix una gestió lingüística en el camp de l'ensenyament que ajudi eficaçment al coneixement de la llengua catalana i a potenciar-ne l'ús en tots els àmbits.
- Es planificaran les accions que permetin garantir el coneixement de la llengua i la cultura catalanes a tota la comunitat educativa.
- Es promourà la participació de tota la comunitat educativa en activitats que fomentin l'ús de la llengua catalana i la integració a la cultura catalana.
- El centre vetllarà per la formació dirigida al coneixement de l'entorn social i cultural immediat i, en especial, de la llengua, la història, la geografia, la cultura i la realitat social catalanes.
- El Projecte lingüístic de centre haurà de regular que l'ús de la llengua en els diferents àmbits potencii la no-discriminació per raons de sexe, raça, ideologia i condició.
- L'ensenyament del català i del castellà han de tenir garantida una presència adequada en els plans d'estudi, de manera els estudiants qualsevol que sigui llur llengua habitual, han de poder utilitzar normalment i correctament les dues llengües oficials al final del graduat en ensenyament secundari.
- L'alumnat que cursi GES o que es prepari per a l'accés a cicles formatius ha de poder comprendre i produir missatges orals i escrits amb propietat, autonomia i creativitat, en una llengua estrangera, fent-los servir per comunicar-se i per organitzar els propis pensaments, i reflexionar sobre els processos implicats en l'ús del llenguatge.

## NORMES I IDEES QUE HAURIEN DE REGIR ELS PRINCIPIS DEL PLC (REPARTIDES EN SECTORS)

### 1. SECTOR PEDAGÒGIC

#### a) El tractament de la llengua catalana i, si s'escau, de l'aranès, com a llengua vehicular i d'aprenentatge

I) El català, com a llengua pròpia de Catalunya, ho és també de l'ensenyament. S'utilitzarà normalment com a llengua vehicular i d'aprenentatge en l'ensenyament no universitari. (*Articles 20.1. i 21.1. de la Llei 1/1998 de política lingüística.*)

II) Tots els ensenyaments i programes de formació de persones adultes s'impartiran en llengua catalana, amb l'excepció de la llengua castellana i de l'estrangera. (*article 1.2 de la Resolució (sobre l'organització anual dels centres/aules de formació d'adults) de 21 de juliol de 2004*)

III) Els centres d'ensenyament de qualsevol grau han de fer del català el vehicle d'expressió normal en llurs activitats docents i administratives, tant les internes com les externes. (*Article 20.2. de la Llei 1/1998.*)

IV) El centre vetllarà per l'ús habitual de la llengua catalana, com a llengua vehicular i d'aprenentatge, en els recursos materials i didàctics del centre (llibres, jocs, audiovisuals, programari, etc.). A més, a les àrees o àmbits que s'imparteixen en llengua catalana s'emprarà aquesta en totes les activitats orals i escrites: l'exposició del professor, el material didàctic o llibres de text, els exercicis de l'alumne i els d'avaluació. (*Article 6.2. del Decret 362/1983.*)

V) El centre fomentarà la participació del personal docent en cursos d'actualització lingüística i cultura catalana.

VI) El centre tindrà cura de la qualitat de la llengua vehicular, i el professorat en serà el transmissor del model d'ús per a l'alumnat perquè aquest en tingui un referent clar i sòlid. (*Apartat 2. Tractament de les llengües a l'educació secundària obligatòria.*)

VII) Les àrees s'impartiran normalment en llengua catalana, excepte la de llengua castellana i la de llengües estrangeres. Les activitats orals i escrites, l'exposició del professorat, el material didàctic, els llibres de text i les activitats d'avaluació seran en llengua catalana. (*Resolució de 12 de juny de 1998.*)

#### • **Etapa instrumental**

VIII) El centre vetllarà que en acabar l'etapa instrumental l'alumnat hagi millorat la comunicació oral i hagi adquirit els sabers fonamentals de la comunicació escrita en les llengües oficials de Catalunya, amb especial atenció a la llengua catalana per tal d'emprar-la com a llengua vehicular i de comunicació social. (*article 9.1 a Decret 213/2002*)

#### • **Graduat en ensenyament secundari**

IX) El centre vetllarà perquè, en acabar el graduat en ensenyament secundari, l'alumnat compregui i produeixi missatges orals i escrits amb propietat, autonomia i creativitat, en llengua catalana i, si escau, en aranès, fent-los servir per comunicar-se i per organitzar els

propis pensaments, i reflexionar sobre els processos implicats en l'ús del llenguatge. (*Decret 96/1992.*)

X) El centre vetllarà perquè l'alumnat en aquesta etapa educativa consolidi el domini oral i escrit de la llengua catalana i adquireixi la competència suficient en el seu ús social, juntament amb el coneixement d'altres llengües i cultures en un món on la comunicació i la participació tenen i tindran cada vegada més importància. (*Decret 96/1992.*)

XI) El centre implicarà els alumnes en el respecte per la diversitat lingüística i en la presa de consciència de la riquesa que representa aquesta pluralitat. (*Punt 8 dels objectius generals del primer nivell de concreció de l'Àrea de Llengua.*)

## **b) El procés d'ensenyament aprenentatge de la llengua castellana**

### **• Etapa instrumental**

I) El centre vetllarà que en acabar l'etapa instrumental l'alumnat hagi millorat la comunicació oral i hagi adquirit els sabers fonamentals de la comunicació escrita en les llengües oficials de Catalunya. (*article 9.1 a Decret 213/2002*)

### **• Graduat en ensenyament secundari**

II) L'ensenyament del castellà ha de tenir garantida una presència adequada en els currículums, de manera que tots els estudiants, qualsevol que sigui llur llengua habitual, han de poder utilitzar normalment i correctament aquesta llengua al final del graduat en ensenyament secundari. (*Adaptació de l'article 21.3. de la Llei 1/1998.*)

III) El centre vetllarà perquè en el graduat en ensenyament secundari, l'alumnat compregui i produeixi missatges orals i escrits amb propietat, autonomia i creativitat, en llengua castellana, fent-los servir per comunicar-se i per organitzar els propis pensaments, i reflexionar sobre els processos implicats en l'ús del llenguatge. (*Article 2.8 del Decret 96/1992.*)

## **c) Les diferents opcions en referència a les llengües estrangeres**

I) El centre vetllarà perquè en el graduat en ensenyament secundari l'alumnat compregui i produeixi missatges orals i escrits amb propietat, autonomia i creativitat, en una llengua estrangera, fent-los servir per comunicar-se i per organitzar els propis pensaments, i reflexionar sobre els processos implicats en l'ús del llenguatge. (*Article 2.8. del Decret 96/1992.*)

II) L'alumne cursarà en tot el cicle d'educació secundària obligatòria una llengua estrangera obligatòriament, i podrà optar per una de segona (*Decret 223/1992, de 25 de setembre, que modifica l'art. 6 del Decret 96/1992, de 28 d'abril*).

## **d) Els criteris generals per a les adequacions del procés d'ensenyament aprenentatge de les llengües a la realitat sociolingüística del centre globalment i individual**

I) El centre tindrà en compte la situació sociolingüística de Catalunya. Pel que fa als alumnes que habitualment no parlen en català, com pels que habitualment sí que hi parlen, s'impulsarà la tendència a usar el català en el màxim possible de contextos, com a expressió de la voluntat de normalitzar la llengua pròpia de Catalunya. També s'impulsarà que es mantingui la llengua catalana en converses en què un o diversos interlocutors s'expressin en castellà.

II) L'alumnat nouvingut a Catalunya ha de rebre un suport especial i addicional d'ensenyament del català (*Article 21.8. Llei 1/1998*). El centre garantirà l'aprenentatge de la llengua catalana i vetllarà perquè aquests alumnes n'adquireixin, al més aviat possible, el nivell llindar. Sempre que sigui pedagògicament possible, en acabar el graduat en ensenyament secundari, aquests alumnes hauran de conèixer tant el català com el castellà de manera que siguin capaços de comprendre'ls i de produir missatges orals i escrits amb propietat, autonomia i creativitat.

III) Per tal de facilitar la integració dels alumnes nouvinguts a Catalunya i per facilitar-los l'aprenentatge de la llengua catalana, s'impulsarà que aquest alumnat usin la llengua catalana en el màxim possible de situacions comunicatives.

## **2. SECTOR DE GOVERN INSTITUCIONAL**

### **a) El tractament de la llengua catalana com a llengua vehicular i d'aprenentatge**

I) La llengua catalana és la llengua d'expressió habitual en els centres i les aules de formació de persones adultes, tant en les activitats internes com en les externes. *(article 1.2 de la Resolució de 21 de juliol de 2004)*

II) El català, com a llengua pròpia de Catalunya, ho és també de l'ensenyament. Al centre, s'utilitzarà normalment com a llengua vehicular i d'aprenentatge dels diversos ensenyaments de la formació d'adults. *(Adaptació de l'article 20.1. de la Llei 1/1998; article 5.1. del Decret 96/1992.)*

III) Els centres d'ensenyament de qualsevol grau han de fer del català el vehicle d'expressió normal en llurs activitats docents i administratives, tant les internes com les externes. *(Article 20.2. de la Llei 1/1998.)*

IV) La llengua catalana serà el vehicle d'expressió normal en els centres de formació d'adults, tant en les activitats internes com en les de projecció externa. En conseqüència, els directors i directores vetllaran perquè sigui així en les reunions del claustre i del consell escolar. L'aranès s'emprarà en les activitats internes i externes dels centres de la Val d'Aran. *(Punt 1.2.1. Resolució de 12 de juny de 1998.)*

V) La llengua catalana serà el vehicle d'expressió normal en totes les reunions i actes de la comunitat educativa. *(Decret 362/1983.)*

VI) El centre vetllarà perquè totes aquelles activitats pedagògiques que es realitzin fora del centre es duguin a terme en llengua catalana.

VII) El centre assegurarà i incrementarà la seva participació en totes les activitats organitzades per les entitats locals que tinguin com a objectiu fomentar l'ús de la llengua i la integració a la cultura catalana.

### **d) Els criteris generals per a les adequacions del procés d'ensenyament aprenentatge de les llengües a la realitat sociolingüística del centre globalment i individual**

I) El centre vetllarà per la difusió entre la comunitat educativa de les ofertes institucionals que fomentin l'ampliació de coneixements sobre la cultura catalana i la situació del català en relació amb les altres llengües presents en el centre i en el context on està ubicat.

II) El centre fomentarà la participació del col·lectiu escolar en les activitats organitzades per les institucions que tinguin com a objectiu fomentar l'ús de la llengua i el coneixement de la cultura catalana i la integració, si és el cas.

III) El centre demanarà a l'associació d'alumnes, si n'hi ha, l'ús de la llengua catalana en les activitats internes i externes d'acord amb el PLC. També es demanarà la seva participació en la difusió de cursos de llengua i cultura catalanes per als seus membres i les seves famílies.

## **2. SECTOR HUMÀ I DE SERVEIS**

### **a) El tractament de la llengua catalana com a llengua vehicular i d'aprenentatge**

I) La llengua catalana és la llengua d'expressió habitual en els centres i les aules de formació de persones adultes, tant en les activitats internes com en les externes.

Tots els ensenyaments i programes de formació de persones adultes s'impartiran en llengua catalana, amb l'excepció de la llengua castellana i estrangera. (*article 1.2 de la Resolució de 21 de juliol de 2004*)

II) El català, com a llengua pròpia de Catalunya, ho és també de l'ensenyament. Al centre, s'utilitzarà normalment com a llengua vehicular i d'aprenentatge dels diversos ensenyaments de la formació d'adults. (*Adaptació de l'article 20.1. de la Llei 1/1998; article 5.1. del Decret 96/1992.*)

III) Els centres d'ensenyament de qualsevol grau han de fer del català el vehicle d'expressió normal en llurs activitats docents i administratives, tant les internes com les externes. (*Article 20.2. de la Llei 1/1998.*)

IV) El professorat dels centres docents de Catalunya de qualsevol nivell de l'ensenyament no universitari ha de conèixer les dues llengües oficials i ha d'estar en condicions de poder fer-ne ús en la tasca docent. (*Article 24.1. de la Llei 1/1998.*)

V) Els professors exerciran la seva tasca docent en la llengua que correspongui segons el projecte lingüístic del centre, elaborat d'acord amb la normativa aplicable. (*Article 1.2 del Decret 244/1991.*)

VI) El centre utilitzarà, normalment, la llengua catalana com a llengua de comunicació oral i escrita entre tot el professorat, el personal no docent i l'alumnat dins i fora de l'àmbit curricular.

VII) El professorat tindrà cura de la qualitat de la llengua emprada (tant dins com fora d'espais curriculars) per tal de ser-ne model d'ús per a la resta de la comunitat educativa.

VIII) El centre vetllarà perquè tot el personal del centre (professorat, PAS i personal contractat) tingui competència lingüística en català, segons la tasca que desenvolupa. Es demanarà a l'associació d'alumnes que tingui en compte aquest criteri a l'hora de contractar personal de les activitats i tallers que organitzen.

IX) El centre fomentarà la participació del personal docent i no docent en cursos d'actualització lingüística i de cultura catalana.

### **d) Els criteris generals per a les adequacions del procés d'ensenyament aprenentatge de les llengües a la realitat sociolingüística del centre globalment i individual**

I) ... es podran proposar altres hores lectives per a completar l'horari lectiu dels professors. En fer això es procurarà atendre al màxim de les necessitats pedagògiques del centre. D'entre aquestes, es prioritzarà el suport a classes de català per als alumnes amb dificultats de comprensió i expressió especialment per als nousvinguts a Catalunya. (*Resolució 12 de juny de 1998. Punt 4.3.2.*)

#### 4. SECTOR ADMINISTRATIU

##### a) El tractament de la llengua catalana com a llengua vehicular i d'aprenentatge

I) Els centres d'ensenyament de qualsevol grau han de fer del català el vehicle d'expressió normal en llurs activitats docents i administratives, tant les internes com les externes. *(Article 20.2. de la Llei 1/1998.)*

II) La Generalitat, les administracions locals i les altres corporacions públiques de Catalunya, les institucions i les empreses que en depenen i els concessionaris de llurs serveis han d'emprar el català en llurs actuacions internes i en la relació entre ells. També l'han d'emprar normalment en les comunicacions i en les notificacions adreçades a persones físiques o jurídiques residents en l'àmbit lingüístic català, sens perjudici del dret dels ciutadans o ciutadanes a rebre-les en castellà si ho demanen. *(Article 9.1. de la Llei 1/1998.)*

III) En els procediments administratius tramitats per l'Administració de la Generalitat, per les administracions locals i per les altres corporacions de Catalunya s'ha d'emprar el català, sens perjudici del dret dels ciutadans i ciutadanes a presentar documents, a fer manifestacions i, si ho sol·liciten, a rebre notificacions en castellà. *(Article 10.1. de la Llei 1/1998.)*

IV) Les actuacions administratives del règim interior dels centres com són actes, comunicats diversos, horaris, rètols indicatius de dependències, etc., es redactaran normalment en llengua catalana *(Decret 362/1983)*. El català serà emprat en totes les actuacions administratives: arxiu, qualificacions, informes interns i comunicacions. *(Resolució 12 de juny de 1998.)*

V) Les actuacions administratives del règim interior podran fer-se en aranès a l'àmbit territorial de la Val d'Aran. *(Decret 362/1983; Ordre de 8 de setembre de 1983.)*

VI) Les actuacions administratives sol·licitades pel públic es faran en català, exceptuant-ne els casos en els quals els usuaris les demanin castellà. *(Decret 362/1983.)*

VII) En els centres de la Val d'Aran, [les actuacions administratives sol·licitades pel públic] podran fer-se també en aranès. *(Decret 362/1983.)*

VIII) Els avisos al públic que s'hagin d'inserir al tauler d'anuncis del centre es faran normalment en llengua catalana. En el cas de la Val d'Aran, podran fer-se també en aranès. *(Decret 362/1983)*

IX) Es vetllarà per la utilització habitual d'un llenguatge no sexista en les comunicacions internes i externes del centre.